

## Sikkerhedsinstruktioner

---

- Sikkerhedsinstruktioner ..... 2
- Håndtering og opbevaring..... 10

## Support- og servicevejledning

---



- Software..... 14
- Hjælpeark ..... 15
- Kontaktliste vedrørende din Epson projektor..... 17

# Sikkerhedsinstruktioner

Alle sikkerheds- og brugsanvisninger skal læses, før projektoren tages i anvendelse. Når du har læst alle anvisningerne, skal du gemme disse oplysninger til senere brug.

Dokumentationen og projektoren bruger grafiske symboler til at vise, hvordan projektoren bruges på en sikker måde.

Gør dig bekendt med og respekter disse advarselssymboler for at undgå skader på personer eller ejendom.

 <b>Advarsel</b>	Dette symbol angiver oplysninger, som, hvis de ignoreres, kan medføre personskade og endda dødsfald på grund af forkert håndtering.
 <b>Pas på</b>	Dette symbol angiver oplysninger, som, hvis de ignoreres, kan medføre personskade og fysiske skader på grund af forkert håndtering.

## Forklaringer på symboler

Symboler, der angiver en handling, som ikke må udføres



Gør ikke dette



Adskil ikke



Berør ikke



Gør ikke vådt



Brug ikke i områder med vand



Placerer den ikke på en ustabil overflade

Symboler, som angiver en handling, der skal udføres



Instruktioner



Tag stikket ud af stikkontakten

## **Advarsel**

Træk projektorens stik ud af stikkontakten, og overlad alle reparationer til kvalificeret servicepersonale i følgende situationer:

- Hvis projektoren begynder at ryge, hvis den lugter underligt, eller der høres usædvanlig støj.
- Hvis der kommer væske eller fremmedlegemer ind i projektoren.
- Hvis projektoren er blevet tabt, eller hvis kassen er beskadiget.

Hvis du fortsætter brugen under disse forhold, kan det forårsage brand eller elektrisk stød.

Du må ikke selv reparere projektoren. Overlad alle reparationer til kvalificeret servicepersonale.

Placer projektoren nær en stikkontakt i væggen, hvorfra stikket let kan trækkes ud.



Tag stikket ud af stikkontakten

Du må aldrig åbne projektorens låger, medmindre det specifikt er beskrevet i din Brugervejledning.

Forsøg aldrig at adskille eller ændre på projektoren (herunder forbrugsmaterialer). Overlad alle reparationer til kvalificeret servicepersonale.

Elektrisk spænding i projektoren kan forvolde alvorlig skade.



Adskil ikke

Hvis du monterer projektoren i loftet, skal dette arbejde udføres af fagmænd og kun ved hjælp af udstyr, som er godkendt til monteringsarbejde.

Hvis monteringsarbejdet ikke udføres korrekt, kan projektoren falde ned. Dette kan medføre personskade eller uheld. Kontakt din forhandler for at få monteringsarbejdet udført.



Instruktioner

Hvis du bruger klæbemidler på loftsmoneringen for at undgå, at skruer løsnes, eller hvis du bruger ting såsom smøremidler eller olie på projektoren, kan projektorens kasse revne, hvilket vil få den til at falde ned fra loftet. Dette kan forvolde alvorlig personskade på en person, som befinder sig under loftsmoneringen, og kan beskadige projektoren.

Brug ikke klæbemidler til at forhindre, at skruerne løsnes, og brug ikke olie eller smøremidler etc. ved montering eller justering af loftsmoneringen.



Gør ikke dette

### **Advarsel**

Udsæt ikke projektoren for vand, regn eller høj fugtighed.



Brug ikke i  
områder med  
vand

Brug kun den type strømforsyning, der er angivet på projektoren. Hvis der bruges en anden strømforsyning end den, som er angivet, kan det forårsage brand eller elektrisk stød. Hvis du ikke er sikker på, hvilken type strøm der anvendes, skal du kontakte din forhandler eller det lokale elselskab.



Gør ikke dette

Kontrollér specifikationerne på ledningen. Hvis du bruger en forkert ledning, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød.



Instruktioner

Ledningen, der leveres sammen med projektoren, skal overholde kravene til strømforsyningen i det land, hvor projektoren er købt. Hvis du bruger projektoren i det land, hvori den er købt, skal du ikke bruge andre ledninger end den, som fulgte med. Hvis du bruger projektoren i udlandet, skal du kontrollere, at dens spænding, stikudformning og elektriske mærkning overholder de lokale standarder og købe det rette strømkabel i det pågældende land.

Når stikket håndteres, skal følgende forholdsregler overholdes:

Hvis du ikke overholder sikkerhedsforanstaltningerne, kan det medføre risiko for brand eller elektrisk stød.

- Overbelast ikke stikkontakter, forlængerledninger eller stikdåser med flere udtag.
- Stikket må ikke sættes i en støvet kontakt.
- Stikket skal sidde korrekt i kontakten.
- Rør ikke stikket, hvis du har våde hænder.
- Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud. Sørg altid for at holde på stikket, når du tager det ud.



Instruktioner



## Advarsel

Brug ikke en ledning, som er beskadiget. Det kan forårsage brand eller elektrisk stød.

- Foretag ikke ændringer af ledninger.
- Placer ikke tunge genstande oven på ledningen.
- Undlad at bøje, dreje eller trække for meget i ledningen.
- Sørg for, at ledningen ikke kommer i nærheden af varme elektriske apparater.

Hvis strømkablet er beskadiget (f.eks. fordi isoleringen er fjernet, eller hvis kablet rives i stykker), skal du kontakte forhandleren for at få et nyt.



Gør ikke dette

Hvis det er tordenvejr, må stikket ikke berøres, da der er risiko for elektrisk stød.



Berør ikke

Placer ikke en beholder med væske, vand eller kemikalier oven på projektoren.

Hvis der spildes fra beholderne, og indholdet kommer ind i projektoren, kan det forårsage brand eller elektrisk stød.



Gør ikke  
vådt

Se aldrig ind i projektorens objektiv, når lampen er tændt, da det skarpe lys kan beskadige øjnene.



Gør ikke dette

Skub aldrig metalgenstande eller brandbare genstande ind via luftindtaget eller luftudsugningen, da dette kan forårsage brand eller elektrisk stød.



Gør ikke dette

## **Advarsel**

En kviksølvdamplampe med højt indre tryk er projektorens lyskilde. Sørg for at overholde instruktionerne herunder.

Hvis følgende punkter ikke overholdes, er der risiko for skade eller forgiftning.

- Undgå at adskille eller beskadige eller støde lampen.
- Gassen i kviksølvlamper indeholder kviksølvdampe. Hvis lampen går i stykker, skal du lufte ud i lokalet for at forhindre, at den frigivne gas inhaleres eller kommer i kontakt med øjne eller mund.
- Hold ikke ansigtet tæt på projektoren, når den er i brug.
- Vær særlig forsigtig, når projektoren er loftmonteret, da mindre glasstykker kan falde ned, når lampedækslet fjernes. Når du selv rengør projektoren eller udskifter lampen, skal du passe på, at du ikke får de små glasstykker i øjne eller mund.

*Hvis lampen går i stykker, og du inhalerer gas fra lampen eller får det eller glasskår i øjnene eller munden, eller hvis du i øvrigt bliver utilpas, skal du omgående søge lægehjælp. Læs de lokale regler for korrekt bortskaffelse - glasset må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald.*



Instruktioner

Efterlad ikke projektoren eller fjernbetjeningen med batterier isat i et køretøj, hvor ruderne er lukket, på steder, hvor de udsættes for direkte sollys eller på andre steder, som kan blive ekstremt varme. Der kan forekomme deformation på grund af varme eller teknisk svigt, hvilket kan forårsage brand.



Gør ikke dette

Anvend ikke spray, som indeholder brændbar gas, til at fjerne snavs og støv, som har fæstnet sig på delene, såsom projektorens objektiv eller filter.

Da lampen inden i projektoren bliver meget varm under brug, kan gasserne antændes med brand til følge.



Gør ikke dette

Anvend ikke projektoren på steder, hvor brændbare eller eksplosive gasser kan findes i atmosfæren.

Da lampen inden i projektoren bliver meget varm under brug, kan gasserne antændes med brand til følge.



Gør ikke dette

## **Pas på**

Brug ikke projektoren på steder, hvor der er meget fugtigt eller støvet, tæt på apparater til madlavning eller opvarmning eller på steder, hvor den kan komme i kontakt med røg eller damp. Undlad at bruge eller opbevare denne projektor udendørs i længere tid ad gangen.

Det kan forårsage brand eller elektrisk stød.



Gør ikke dette

Bloker ikke åbningerne på projektorens kasse. De sørger for ventilation og forhindrer overopvarmning af projektoren.

- Materiale eller papir kan tilstoppe luftfilteret under projektoren, når den er i brug. Fjern alt under projektoren, der kan tænkes at kunne tilstoppe luftfilteret. Hvis projektoren placeres tæt på en væg, skal du sørge for et frirum på minimum 20 cm mellem væggen og luftsugningen.
- Placer ikke projektoren på en sofa, et tæppe eller andre bløde overflader eller i en lukket kasse, medmindre der er sørget for tilstrækkeligt ventilation.



Gør ikke dette

Projektoren må ikke anbringes på en ustabil vogn eller et ustabil stativ eller bord.

Projektoren kan falde ned eller vælte om, hvilket kan forårsage personskade.



Placerer den ikke på en ustabil overflade

Du må ikke stå på projektoren eller anbringe tunge genstande på den.

Projektoren kan falde sammen eller vælte om, hvilket kan forårsage personskade.



Gør ikke dette

Placer ikke noget, som kan blive vredet eller beskadiget, tæt på luftudsugningen, og anbring ikke hænder eller ansigt tæt på hullerne, når projektoren er i brug.

Der kan komme varm luft ud af luftudsugningen, hvilket kan forårsage forbrændinger, vridning eller andre uheld.



Gør ikke dette

## Pas på

Der må ikke projiceres billeder, mens objektivdækslet stadig er monteret.

Varme kan få objektivet til at smelte. Hvis du rører objektivet i sådanne situationer, kan varmen fra objektivet give forbrændinger eller andre personskader.

Brug A/V-Mute-funktionen til midlertidigt at stoppe projicering, eller sluk for apparatet i en godt stykke tid.



Gør ikke dette

Tag aldrig lampen ud lige efter brug, da den bliver meget varm. Før lampen fjernes, skal du slukke for strømmen og lade lampen køle helt af i det stykke tid, der er angivet i din *Brugervejledning*.

Varmen kan forårsage forbrændinger eller anden personskade.



Gør ikke dette

Placer ikke åben ild, f.eks. et tændt stearinlys, på eller i nærheden af projektoren.



Gør ikke dette

Træk projektorens stik ud, når den ikke bruges i længere perioder. Isoleringen kan blive ødelagt, hvilket kan forårsage brand.



Tag stikket ud af stikkontakten

Før du flytter projektoren, skal du sørge for at kontrollere, at apparatet er slukket, stikket er taget ud af stikkontakten, og at alle kabler er frasluttet.

Det kan forårsage brand eller elektrisk stød.



Tag stikket ud af stikkontakten

Træk stikket til projektoren ud af stikkontakten før rengøring.

På den måde undgås elektrisk stød under rengøringen.



Tag stikket ud af stikkontakten

## **Pas på**

Når du rengør projektoren, skal du bruge fugtet stof eller opløsningsmidler såsom alkohol, fortyndingsmiddel eller rensbenzin.

Indtrængen af vand og ødelæggelse af projektorens kasse kan forårsage elektrisk stød.



Instruktioner

Forkert brug af batterier kan forårsage lækage af batterivæske og brud på batteriet, hvilket kan forårsage brand, personskade eller korrosion på projektoren. Når batterierne udskiftes, skal følgende forholdsregler overholdes:

- Isæt batterierne, så polerne (+ og -) vender korrekt.
- Brug ikke forskellige typer batterier og undlad at bruge gamle og nye batterier sammen.
- Brug ikke andre batterier end dem, som er angivet i *Brugervejledningen*.
- Hvis batterierne lækker, tørres væsken væk med en blød klud. Vask omgående hænderne, hvis der kommer væske på dem.
- Udskift batterierne, så snart de er opbrugte.
- Fjern batterierne, hvis du ikke bruger projektoren i en længere periode.
- Udsæt ikke batterierne for varme eller åben ild og læg dem ikke i vand.
- Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med lokale regler.
- Sørg for at opbevare batterierne uden for børns rækkevidde. Børn kan blive kvalt i batterierne, der også er meget farlige at sluge.



Instruktioner

Følg vedligeholdelsesplanen for denne projektor. Hvis den indvendige del af projektoren ikke er blevet rengjort i en længere periode, kan der samle sig støv, hvilket kan forårsage brand eller elektrisk stød.

Udskift luftfiltret med jævne mellemrum.

Kontakt forhandleren efter behov for at få den indvendige del af projektoren gjort ren.



Instruktioner

Brug ikke projektoren på steder hvor der muligvis forefindes ætsende gasser, som fx svovlholdig gas fra varme kilder.

Det kan muligvis forårsage funktionsfejl.



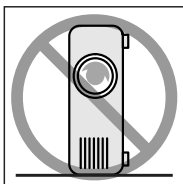
Gør ikke dette

# Håndtering og opbevaring

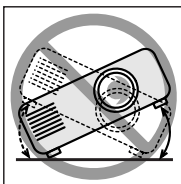
Overhold omhyggeligt følgende forholdsregler for at undgå svigt, driftsfejl eller beskadigelse af projektoren.

## Håndtering og opbevaring

- Projektoren må ikke bruges eller opbevares, hvor der er ekstremt høje eller lave temperatursvingninger. Desuden skal steder undgås, hvor temperaturen pludselig kan ændre sig.
- Sørg for at overholde driftstemperaturen og opbevaringstemperaturen som angivet i *Brugervejledningen*, når du bruger og opbevarer projektoren.
- Projektoren må ikke anbringes, hvor den kan blive udsat for vibrationer eller stød.
- Projektoren må ikke anbringes nær højspændingsledninger eller magnetfelter.  
De kan forstyrre den korrekte drift.
- Brug ikke projektoren under nogen af følgende forhold. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre problemer med drift eller uheld.



Når projektoren står på siden



Når projektoren vippes til en af siderne

- Vip ikke projektoren frem eller tilbage i en vinkel, som er større end den, som er angivet i *Brugervejledningen*.
- Rør ikke objektivet med de bare hænder.
- Sæt altid objektivdækslet over objektivet, når projektoren ikke anvendes, så objektivet ikke bliver snavset eller beskadiget.
- Tag batterierne ud af fjernbetjeningsenheden før opbevaring.  
Hvis batterierne ikke fjernes fra fjernbetjeningsenheden i længere perioder, kan de lække.
- Projektoren må ikke bruges eller opbevares, hvor der kan forekomme røg fra olie eller cigaretter, da dette har en negativ indvirkning på kvaliteten af de projicerede billeder.
- Kontakt forhandleren for at få den indvendige del af projektoren gjort ren. Hvis den indvendige del af projektoren ikke er blevet rengjort i en længere periode, kan der samle sig støv, hvilket kan forårsage brand eller elektrisk stød.

- Epson påtager sig ud over de normale betingelser for servicegarantien intet ansvar for tab eller skader som følge af beskadigelse af projektoren eller lampesvigt.
- Når et stillbillede vises igennem længere tid, kan der komme et billedaftryk på skærmen. Vis ikke billeder i nøjagtig samme position igennem længere tid.

## Projektionslampe

---

En kviksølvdamplampe med højt indre tryk er projektorens lyskilde.

En kviksølvdamplampe har følgende karakteristika:

- Lampens intensitet reduceres ved brug.
- Når lampens levetid er slut, lyser den ikke længere, eller den går i stykker med en høj lyd.
- Lampens levetid kan variere meget afhængigt af den enkelte lampes karakteristika og driftsmiljøet. Du bør derfor altid have en reservelampe liggende.
- Når udskiftningsperioden for lampen er udløbet, er der større risiko for, at lampen går i stykker. Når meddelelsen om udskiftning af lampen vises, skal lampen udskiftes med en ny snarest muligt.

## LCD-skærm

---

LCD-skærmen fremstilles ved hjælp af avanceret præcisionsteknologi.

Der kan dog forekomme sorte prikker på panelet, eller det kan ske, at røde, blå eller grønne prikker lyser kraftigt op. Desuden kan der forekomme uregelmæssigheder i form af farvestriber eller uregelmæssigheder i lysstyrken. Det er typisk for LCD-skærme og er ikke tegn på svigt.

## Transport af projektoren

---

- Sluk projektoren og træk stikket ud af stikkontakten.  
Kontrollér, at alle andre kabler er blevet trukket ud.
- Sæt objektivdækslet over objektivet.
- Træk den justerbare fod tilbage.
- Hvis projektoren er udstyret med et håndtag, skal du bære projektoren i håndtaget, når du transporterer den.

### **Når projektoren transporteres til forhandleren for reparation**

Projektoren indeholder mange glas- og præcisionsdele. Når projektoren transporteres, skal du overholde følgende forholdsregler for at beskytte den mod skader, der kan opstå som følge af stød.

- Når projektoren transporteres, skal du bruge den originale emballage og isolerende materiale.

Hvis du ikke længere har originalemballagen, skal du pakke projektoren omhyggeligt i stødabsorberende materiale for at beskytte den mod stød og derefter placere den i en papkasse, tydeligt markeret som indeholdende skrøbeligt indhold, før afsendelse.

- Når projektoren afsendes, skal du sørge for, at fragtselskabet kan transportere skrøbeligt gods, og huske at underrette dem om, at indholdet er skrøbeligt.

### **Personlig transport af projektoren**

Når du tager projektoren med dig, skal du enten bruge den hårde transportkasse eller den bløde bærekasse (begge er ekstraudstyr).

Hvis du rejser med fly, skal du tage projektoren med om bord som håndbagage.

- \* Epson er ikke ansvarlig for beskadigelse, der måtte opstå i forbindelse med transport.

## Ledninger i udlandet

Den ledning, som følger med denne projektor, er i overensstemmelse med regler vedrørende elektrisk sikkerhed. Brug ikke en anden ledning end den, som følger med projektoren.

Hvis du bruger projektoren i udlandet, skal du kontrollere, at projektorens spænding, stikudformning og elektriske mærkning overholder de lokale standarder, og købe den rette ledning i det pågældende land.

Kontakt en autoriseret Epson forhandler i et af landene angivet på side 17 for at få yderligere oplysninger om, hvor du kan købe den rigtige ledning.

### Generelle ledningsspecifikationer

Følgende specifikationer skal overholdes, uanset i hvilket land brugen finder sted.

- Ledningen skal have et godkendelsesmærkat udstedt af sikkerhedsstyrelsen i det land, projektoren skal anvendes i.
- Stikket skal passe til stikkontakterne i det land, projektoren anvendes i.

### Eksempler på forskellige landes sikkerhedsstyrelser

Land	Sikkerhedsstyrelse	Land	Sikkerhedsstyrelse
USA	UL	Danmark	DEMKO
Canada	CSA	Tyskland	VDE
Storbritannien	BSI	Norge	NEMKO
Italien	IMQ	Finland	FIMKO
Australien	EANSW	Frankrig	UTE
Østrig	OVE	Belgien	CEBC
Schweiz	SEV	Japan	JIS
Sverige	SEMKO	Kina	CCC

# Software

Softwaren på cd-rommen, der følger med projektoren, kan også downloades fra Epsons hjemmeside (<http://www.epson.com>). Hvis softwaren skal opdateres, kan du finde den seneste version på denne hjemmeside. Desuden kan du også finde den EMP Link software, der anvendes til at styre projektoren, når den er forbundet til en computer, på samme hjemmeside.

Besøg Epsons hjemmeside (<http://www.epson.com>) for at finde de seneste softwareopgraderinger.

Hvis du har problemer med projektoren, kan du kopiere disse hjælpeak og bruge dem til at forklare problemerne mere tydeligt, når du ringer for at få hjælp.

## Problemer

- ☐ Der tændes ikke for strømmen
- ☐ Der bliver ikke vist noget på skærmen
- ☐ Der vises en meddelelse
  - ☐ Der bliver ikke sendt noget billedsignal
  - ☐ Projektoren kan ikke behandle disse signaler.
- ☐ Blå skærm (blå baggrund)
- ☐ Sort skærm (sort baggrund)
- ☐ Viste billeder
- ☐ Brugerlogo (der vises ingen meddelelse)

### Billedet er afskåret eller lille

- ☐ Der vises kun en del af billedet
- ☐ Billedet er mindre end skærmen
- ☐ Der er keystone-forvrængning af billedet
- ☐ Der mangler adskillige pixler

### Dårlig billedkvalitet

- ☐ Billedet er sløret og ikke i fokus
- ☐ Der er sribemønstre i billedet
- ☐ Billedet flimrer
- ☐ Der mangler tilsyneladende tegn

### Lyd (kun i modeller med indbygget højttaler)

- ☐ Lyden virker ikke
- ☐ Lydstyrken er for lav
- ☐ Lyden forvrænges
- ☐ Der udsendes forkert lyd
- ☐ Er det tilsluttede udstyr indstillet, så det kan udsende lyd?
- ☐ Virker lyden, når eksterne højttalere er tilsluttet? (hvis der findes en lydudgangsport)

### Farven er af dårlig kvalitet eller for mørk

- ☐ For mørk
- ☐ Farven er af dårlig kvalitet eller for mørk (video)
- ☐ Farven er af dårlig kvalitet eller for mørk (video)
- ☐ Farven svarer ikke til TV/CRT

### Menuer

- ☐ Der bliver vist menuer
  - Indstilling ☐ Sleep Mode: ON (Dvaletilstand) (Aktiveret)
- ☐ Oplysninger om (Video)

#### Lampe

- Video Signal ☐ AUTO
- (Videosignal) ☐ NTSC
- ☐ Øvrigt

- ☐ Oplysninger om (computer)

#### Lampe

- Frekvens H Hz
- V Hz

- SYNC-polaritet H ☐ Positiv
- ☐ Negativ
- V ☐ Positiv
- ☐ Negativ




- SYNC-tilstand ☐ Separat
- ☐ Composite
- ☐ Sync (synkronisering) aktiveret
- ☐ Grøn
- X

- Opløsning
- Refresh-rate Hz

### Menuer

- ☐ Der bliver vist menuer
  - ☐ Lyd
    - Lydindgang ( )
    - Lydstyrke ( )

Skriv symptomerne her:

	EMP-serienummer
	Købsdato:            /        /
	Indikatorer
	(Skriv hver indikators farve og status)
	<div>  Indikator <input type="checkbox"/> </div> <div>  Indikator <input type="checkbox"/> </div> <div>  Indikator <input type="checkbox"/> </div>

The diagram shows a desktop computer system with a monitor, tower unit, and keyboard. Callouts point to various components and connection points:

- Ledning** (Cable):
  - ☐ Er ledningen tilsluttet forsvarligt?
  - ☐ Afbryderknop ON (Aktiveret) (alt efter model)
- Stik** (Plug):
  - ☐ Er stikket sat forsvarligt i?
  - ☐ Hvad hedder den port, der tilsluttes igennem? ( )
- Computerindstillinger** (Display-egenskaber):
  - ☐ LCD-display
  - Opløsning ( x )
  - Refresh-rate ( Hz )
- Computer** (Win/Mac/EWS):
  - Producent ( )
  - Model ( )
  - Bærbar/stationær/integreret
  - Panelopløsning ( x )
  - Videotilstand ( )
- Videoudstyr** (VCR/DVD/Kamera):
  - Producent ( )
  - Model ( )
- Forbindelseskabel** (Connection cable):
  - ☐ Original
  - ☐ Forlængerledning ( m )
  - ☐ Delnr. ( )
  - ☐ Fordeler/forstærker
  - Delnr. ( )
  - ☐ Kontakt
  - Delnr. ( )

Hvornår opstår problemet ☐ Før brug ☐ Umiddelbart efter projektoren tages i brug ☐ Under brug  
f.eks. altid når.....udføres

☐ Øvrigt ( )

Problemet's hyppighed ☐ Altid ☐ Af og til (.....gange under.....) f.eks. altid når.....udføres

☐ Øvrigt (

Kontaktlisten er gældende pr. 2. juli 2008.

En opdateret kontaktliste kan findes på den nedenfor angivne hjemmeside. Hvis du ikke finder, hvad du leder efter på hjemmesiderne, kan du gå til Epsons overordnede hjemmeside på [www.epson.com](http://www.epson.com).

## < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

### **ALBANIA :**

#### **INFOSOFT SYSTEM**

Gjergji Center, Rr Murat  
Toptani  
Tirana 04000 - Albania  
Tel: 00 355 42 511 80/ 81/ 82/ 83  
Fax: 00355 42 329 90  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### **AUSTRIA :**

#### **EPSON DEUTSCHLAND GmbH**

Buopark Donau Inkustrasse 1-  
7 / Stg. 8 / 1. OG  
A-3400 Klosterneuburg  
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0  
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30  
Web Address:  
<http://www.epson.at>

### **BELGIUM :**

#### **EPSON Europe B.V. Branch office Belgium**

Belgicastraat 4 - Keiberg  
B-1930 Zaventem  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 070 350120  
Web Address:  
<http://www.epson.be>

### **BOSNIA AND HERZEGOVINA :**

#### **KIMTEC d.o.o.**

Poslovni Centar 96-2  
72250 Vitez  
Tel: 00387 33 639 887  
Fax: 00387 33 755 995  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### **BULGARIA :**

#### **EPSON Service Center Bulgaria**

c/o ProSoft Central Service  
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6  
1113 Sofia  
Tel: 00359 2 979 30 75  
Fax: 00359 2 971 31 79  
Email: [info@prosoft.bg](mailto:info@prosoft.bg)  
Web Address:  
<http://www.prosoft.bg>

### **CROATIA :**

#### **RECRO d.d.**

Avenija V. Holjevca 40  
10 000 Zagreb  
Tel: 00385 1 3650774  
Fax: 00385 1 3650798  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### **CYPRUS :**

#### **TECH-U SERVICES LTD**

2 Papaflessa Str 2235 Latsia  
Tel: 00357 22 69 4000  
Fax: 00357 22490240  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### **CZECH REPUBLIC :**

#### **EPSON EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic**

Slavickova 1a 63800 Brno  
E-mail: [infoline@epson.cz](mailto:infoline@epson.cz)  
Web Address:  
<http://www.epson.cz>  
Hotline: 800 142 052

### **DENMARK :**

#### **EPSON Denmark**

Generatorvej 8 C 2730 Herlev  
Tel: 44508585  
Fax: 44508586  
Email: [denmark@epson.co.uk](mailto:denmark@epson.co.uk)  
Web Address:  
<http://www.epson.dk>  
Hotline: 70279273

### **ESTONIA :**

#### **EPSON Service Center Estonia**

c/o Kulbert Ltd.  
Sirge 4, 10618  
Tallinn  
Tel: 00372 671 8160  
Fax: 00372 671 8161  
Web Address:  
<http://www.epson.ee>

### **FINLAND :**

#### **Epson (UK) Ltd.**

Rajatorpantie 41 C FI-01640  
Vantaa  
Web Address:  
<http://www.epson.fi>  
Hotline: 0201 552091

### **FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :**

#### **EPSON France S.A.**

150 rue Victor Hugo BP 320  
92305 LEVALLOIS PERRET  
CEDEX  
Web Address:  
<http://www.epson.fr>  
Hotline: 0821017017

### GERMANY :

#### **EPSON Deutschland GmbH**

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670  
Meerbusch  
Tel: +49-(0)2159-538 0  
Fax: +49-(0)2159-538 3000  
Web Address:  
<http://www.epson.de>  
Hotline: 01805 2341 10

### GREECE :

#### **EPSON Italia s.p.a.**

274 Kifisias Avenue -15232  
Halandri Greece  
Tel: +30 210 6244314  
Fax: +30 210 68 28 615  
Email:  
[epson@information-center.gr](mailto:epson@information-center.gr)  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### HUNGARY :

#### **EPSON EUROPE B.V. Branch Office Hungary**

Infopark setany 1.  
H-1117 Budapest  
Hotline: 06 800 14 783  
E-mail: [info@epson.hu](mailto:info@epson.hu)  
Web Address: [www.epson.hu](http://www.epson.hu)

### IRELAND :

#### **Epson (UK) Ltd.**

Campus 100, Maylands Avenue  
Hemel Hempstead Herts HP2 7TT  
U.K.Techn.  
Web Address:  
<http://www.epson.ie>  
Hotline: 01 679 9015

### ITALY :

#### **EPSON Italia s.p.a.**

Via M. Vigano de Vizzi, 93/95  
20092 Cinisello Balsamo (MI)  
Tel: +39 06. 660321  
Fax: +39 06. 6123622  
Web Address:  
<http://www.epson.it>  
Hotline: 02 26830058

### KAZAKHSTAN :

#### **EPSON Kazakhstan Rep Office**

Gogolya street, 39, Office 707  
050002, Almaty, Kazakhstan  
Phone +3272 (727) 259 01 44  
Fax +3272 (727) 259 01 45  
Web Address:  
<http://www.epson.ru>

### LATVIA :

#### **EPSON Service Center Latvia**

c/o ServiceNet LV  
Jelgavas 36  
1004 Riga  
Tel.: 00 371 746 0399  
Fax: 00 371 746 0299  
Web Address: [www.epson.lv](http://www.epson.lv)

### LITHUANIA :

#### **EPSON Service Center Lithuania**

c/o ServiceNet  
Gaiziunu 3  
50128 Kaunas  
Tel.: 00 370 37 400 160  
Fax: 00 370 37 400 161  
Web Address: [www.epson.lt](http://www.epson.lt)

### LUXEMBURG :

#### **EPSON DEUTSCHLAND GmbH**

##### **Branch office Belgium**

Belgicastraat 4-Keiberg  
B-1930 Zaventem  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 0900 43010  
Web Address:  
<http://www.epson.be>

### MACEDONIAN :

#### **DIGIT COMPUTER ENGINEERING**

Bul. Partizanski Odredi 62 Vlez  
II mezanin  
1000 Skopje  
Tel: 00389 2 3093393  
Fax: 00389 2 3093393  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### NETHERLANDS :

#### **EPSON Europe B.V. Benelux sales office**

Entrada 701  
NL-1096 EJ Amsterdam  
The Netherlands  
Tel: +31 20 592 65 55  
Fax: +31 20 592 65 66  
Hotline: 0900 5050808  
Web Address:  
<http://www.epson.nl>

### NORWAY :

#### **EPSON NORWAY**

Lilleakerveien 4 oppgang 1A  
N-0283 Oslo NORWAY  
Hotline: 815 35 180  
Web Address:  
<http://www.epson.no>

### POLAND :

#### **EPSON EUROPE B.V. Branch Office Poland**

ul. Bokserska 66  
02-690 Warszawa  
Poland  
Hotline:(0) 801-646453  
Web Address:  
<http://www.epson.pl>

### PORTUGAL :

#### **EPSON Portugal**

R. Gregorio Lopes, nº 1514  
Restelo 1400-195 Lisboa  
Tel: 213035400  
Fax: 213035490  
Hotline: 707 222 000  
Web Address:  
<http://www.epson.pt>

### ROMANIA :

#### **EPSON EUROPE B.V. Branch Office Romania**

Strada Ion Urdareanu nr. 34  
Sector 5, 050688 Bucuresti  
Tel: 00 40 21 4025024  
Fax: 00 40 21 4025020  
Web Address:  
<http://www.epson.ro>

### Russia :

#### **EPSON CIS**

Schepkina street, 42, Bldg 2A,  
2nd floor  
129110, Moscow, Russia  
Phone +7 (495) 777-03-55  
Fax +7 (495) 777-03-57  
Web Address:  
<http://www.epson.ru>

### Ukraine:

#### **EPSON Kiev Rep Office**

Pimonenko street, 13, Bldg 6A,  
Office 15  
04050, Kiev, Ukraine  
Phone +38 (044) 492 9705  
Fax +38 (044) 492 9706  
Web Address:  
<http://www.epson.ru>

**SERBIA AND  
MONTENEGRO :****BS PROCESSOR d.o.o.**

Hazdi Nikole Zivkovic 2  
Beograd - 11000 - F.R.  
Jugoslavia  
Tel: 00 381 11 328 44 88  
Fax: 00 381 11 328 18 70  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

**SLOVAKIA :****EPSON EUROPE B.V.  
Branch Office Czech  
Republic**

Slavickova 1a  
638 00 Brno  
Hotline: 0850 111 429 (national  
costs)  
Email: [infoline@epson.sk](mailto:infoline@epson.sk)  
Web Address:  
<http://www.epson.sk>

**SLOVENIA :****BIROTEHNA d.o.o**

Litijska Cesta 259  
1261 Ljubljana - Dobrunje  
Tel: 00 386 1 5853 410  
Fax: 00386 1 5400130  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/  
int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

**SPAIN :****EPSON Iberica, S.A.**

Av. de Roma, 18-26  
08290 Cerdanyola del valles  
Barcelona  
Tel: 93 582 15 00  
Fax: 93 582 15 55  
Hotline: 902 28 27 26  
Web Address:  
<http://www.epson.es>

**SWEDEN :****Epson Sweden**

Box 329 192 30 Sollentuna  
Sweden  
Tel: 0771-400134  
Web Address:  
<http://www.epson.se>

**SWIZERLAND :****EPSON DEUTSCHLAND  
GmbH**

**Branch office Switzerland**  
Riedmuehlestrasse 8 CH-8305  
Dietlikon  
Tel: +41 (0) 43 255 70 20  
Fax: +41 (0) 43 255 70 21  
Hotline: 0848448820  
Web Address:  
<http://www.epson.ch>

**TURKEY :****TECPRO**

Sti. Telsizler mah. Zincirlidere  
cad.  
No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410  
Istanbul  
Tel: 0090 212 2684000  
Fax: 0090212 2684001  
Web Address:  
<http://www.epson.com.tr>  
Info: [bilgi@epsonerisim.com](mailto:bilgi@epsonerisim.com)  
Web Address:  
<http://www.epson.tr>

**UK :****Epson (UK) Ltd.**

Campus 100, Maylands Avenue  
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ  
Tel: (01442) 261144  
Fax: (01442) 227227  
Hotline: 08704437766  
Web Address:  
<http://www.epson.co.uk>

**AFRICA :**

Contact your dealer  
Web Address:  
[http://www.epson.co.uk/  
welcome/welcome\\_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)  
or  
[http://www.epson.fr/  
bienvenu.htm](http://www.epson.fr/bienvenu.htm)

**SOUTH AFRICA :****Epson South Africa**

Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6  
Fourways Office Park  
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.  
Fourways, Gauteng. South Africa.  
Tel: +27 11 201 7741  
/ 0860 337766  
Fax: +27 11 465 1542  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
Web Address:  
<http://www.epson.co.za>

**MIDDLE EAST :****Epson (Middle East)**

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free  
Zone Dubai  
UAE(United Arab Emirates)  
Tel: +971 4 88 72 1 72  
Fax: +971 4 88 18 9 45  
Email: [supportme@epson.co.uk](mailto:supportme@epson.co.uk)  
Web Address:  
[http://www.epson.co.uk  
welcome/welcome\\_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)

### < NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEANI ISLANDS >

#### CANADA :

**Epson Canada, Ltd.**  
3771 Victoria Park Avenue  
Scarborough, Ontario  
CANADA M1W 3Z5  
Tel: 905-709-9475  
or 905-709-3839  
Web Address:  
<http://www.epson.com>

#### MEXICO :

**EPSON Mexico, S.A. de C.V.**  
Boulevard Manuel Avila  
Camacho 389  
Edificio 1, Conjunto Legaria  
Col. Irrigación, C.P. 11500  
México, DF  
Tel: (52 55) 1323-2052  
Web Address:  
<http://www.epson.com.mx>

#### U. S. A. :

**Epson America, Inc.**  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
Tel: 562-276-4394  
Web Address:  
<http://www.epson.com>

#### COSTA RICA (Ecuador) :

**EPSON Costa Rica.**  
De la Embajada Americana,  
200 Sur y 200 Oeste  
Apartado Postal 1361-1200  
Pavas  
San Jose, Costa Rica  
Tel: (506) 2210-9555  
Web Address:  
<http://www.epson.com.cr>

### < SOUTH AMERICA >

#### ARGENTINA (Paraguay, Uruguay) :

**EPSON Argentina SRL.**  
Ave. Belgrano 964  
1092, Buenos Aires, Argentina  
Tel: (54 11) 5167-0300  
Web Address:  
<http://www.epson.com.ar>

#### CHILE (Bolivia) :

**EPSON Chile S.A.**  
La Concepción 322 Piso 3  
Providencia, Santiago, Chile  
Tel: (562) 230-9500  
Web Address:  
<http://www.epson.com.cl>

#### PERU :

**EPSON Peru S.A.**  
Av. Canaval y Moreyra 590  
San Isidro, Lima, 27, Perú  
Tel: (51 1) 418 0210  
Web Address:  
<http://www.epson.com.pe>

#### BRAZIL :

**EPSON Do Brasil**  
Av. Tucunaré, 720  
Tamboré Barueri,  
Sao Paulo, SP Brazil 0646-0020,  
Tel: (55 11) 3956-6868  
Web Address:  
<http://www.epson.com.br>

#### COLOMBIA :

**EPSON Colombia LTD.**  
Calle 100 No 21-64 Piso 7  
Bogota, Colombia  
Tel: (57 1) 523-5000  
Web Address:  
<http://www.epson.com.co>

#### VENEZUELA (Dominican

**Republic, Jamaica, Trinidad, Barbados, Aruba, Curacao) :**  
**EPSON Venezuela S.A.**  
Calle 4 con Calle 11-1  
Edf. Epson La Urbina Sur  
Caracas, Venezuela  
Tel: (58 212) 240-1111  
Web Address:  
<http://www.epson.com.ve>

### < ASIA & OCEANIA >

#### AUSTRALIA :

**EPSON AUSTRALIA PTYLIMITED**  
3, Talavera Road, N.Ryde NSW  
2113, AUSTRALIA  
Tel: 1300 361 054  
Web Address:  
<http://www.epson.com.au>

#### CHINA :

**EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.**  
1F.A. The Chengjian Plaza  
NO.18 Beitaipingzhuang Rd., Haidian District, Beijing, China  
Zip code: 100088  
Tel: (86-10) 82255566  
Fax: (86-10) 82255123

#### EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.SHANGHAI BRANCH

4F,Bldg 27,No.69 ,Gui Qing Rd  
Cao Hejing, Shanghai, China  
ZIP code: 200233  
Tel: (86-21) 64851485  
Fax: (86-21)64851475

## CHINA :

### **EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.GUANGZHOU BRANCH**

ROOM 311 Xinyuan Mansion  
898 Tianhe  
North,Guangzhou,China  
Zip code: 510898  
Tel: (86-20) 38182156  
Fax: (86-20) 38182155

### **EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.CHENDU BRANCH**

ROOM2803B, Unit, Times  
Plaza, NO.2, Zongfu Road,  
Chengdu, China  
Zip code: 610016  
Tel: (86-28) 86727703  
Fax: (86-28)86727702

## HONGKONG :

### **Epson Service Centre HONG KONG**

Unit 517, Trade Square,  
681 Cheung Sha Wan Road,  
Cheung Sha Wan, Kowloon,  
HONG KONG  
Support Hotline: (852) 2827  
8911  
Fax: (852) 2827 4383  
Web Address:  
<http://www.epson.com.hk>

## INDIA:

### **EPSON INDIA PVT. LTD.**

12th Floor, The Millenia, Tower  
A, No. 1  
Murphy Road, Ulsoor, Bangalore  
560 008  
India  
Tel: 1800 425 0011  
Web Address:  
<http://www.epson.co.in>

## INDONESIA:

### **PT. EPSON INDONESIA**

Wisma Kyoei Prince, 16th Floor,  
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,  
Jakarta, Indonesia  
Tel: 021 5724350  
Web Address:  
<http://www.epson.co.id>

## JAPAN :

### **SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT**

VI Customer Support Group:  
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,  
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN  
Tel: 0263-48-5438  
Fax: 0263-48-5680  
Web Address:  
<http://www.epson.jp>

## KOREA :

### **EPSON KOREA CO., LTD.**

11F Milim Tower, 825-22  
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,  
Seoul,135-934 Korea  
Tel : 82-2-558-4270  
Fax: 82-2-558-4272  
Web Address:  
<http://www.epson.co.kr>

## MALAYSIA :

### **Epson Malaysia SDN. BHD.**

3rd Floor, East Tower, Wisma  
Consplant 1  
No.2, Jalan SS 16/4,  
47500 Subang Jaya,  
Malaysia.  
Tel: 03 56 288 288  
Fax: 03 56 288 388  
or 56 288 399  
Web Address:  
<http://www.epson.com.my>

## NEW ZEALAND:

### **Epson New Zealand**

Level 4, 245 Hobson St  
Auckland 1010  
New Zealand  
Tel: 09 366 6855  
Fax 09 366 865  
Web Address:  
<http://www.epson.co.nz>

## PHILIPPINES:

### **EPSON PHILIPPINES CORPORATION**

8th Floor, Anson's Centre,  
#23 ADB Avenue, Pasig City  
Philippines  
Tel: 032 706 2659  
Web Address:  
<http://www.epson.com.ph>

## SINGAPORE :

### **EPSON SINGAPORE PTE. LTD.**

1 HarbourFront Place #03-02  
HarbourFront Tower One  
Singapore 098633.  
Tel: 6586 3111  
Fax: 6271 5088  
Web Address:  
<http://www.epson.com.sg>

## TAIWAN :

### **EPSON Taiwan Technology & Trading Ltd.**

14F,No. 7, Song Ren Road,  
Taipei, Taiwan, ROC.  
Tel: (02) 8786-6688  
Fax: (02) 8786-6633  
Web Address:  
<http://www.epson.com.tw>

## THAILAND:

### **EPSON (Thailand) Co.,Ltd.**

24th Floor, Empire Tower,  
195 South Sathorn Road,  
Yannawa, Sathorn, Bangkok  
10120, Thailand.  
Tel: 02 685 9899  
Fax: 02 670 0669  
Web Address:  
<http://www.epson.co.th>